

Le dotur Eduard Agreiter é demez dai 4 ai 7 de novèmb; ai 7 (jöbia) domisdé él indò t'ambulatorio. Al vègn sostitui da dr. Grete Mahlnecht 349 06 67 034.

Sac dla Caritas: an pó dé jö i sac en vèndres, ai 8, da sèra dales 17.00 inant cina en sabeda, ai 9 de novèmb, dales 10.00, jö tla plaza de Pradel. Jogn y èi che á dlaurela é dèr bel periá da gní en vèndres dales 17 y en sabeda dales 7.00 inant tla plaza de Pradel a daidè ciarié i sac.

Mudaziun dl orar dl implant de reziclaje Alfur: dai 26 d'otober inant é la descíaria desfarenziada daverta la sabeda dales 8.00 ales 12.00 y le dedolònesc/mertesc ma plü dales 9.00 - 11.00.

A La Pli, incö, domènia, 27 d'otober: dales 8.30 Mèssa de recort dl miscionar Franz Agreiter y dales 10.00 presentaziun dl liber "60 agn tal Mato Grosso"

SAN MARTIN

I jogn da San Martin vènn incö, sabeda y domènia, 26 y 27 d'otober, do mèssa ciandères fates a man por Gnissant.

LUNGIARÜ

Union di Seniors da Lungiarü prenotaziun por la jita da d'altonn ai 30 d'otober: cina en jöbia pro Annelies 346 35 87 173 / 0474 590 067; → *l'ultima plata* (vignun se paia la cèna y 3 € por la cherta dl museum, la desfarènzia paia le consèi de formaziun)

I jogn da Lungiarü vènn ciandères por Gnissant incö sabeda y domènia 26 y 27 d'otober, do mèssa ia en calonia.

La ciastagnada di jogn da Lungiarü é en sabeda, ai 2 de novèmb, dales 21.00 tla Pizzeria. Por prenoté menede n sms a Melanie 340 35 28 383.

La Ciasa de Palsa á scrit fora n concurs por ejams por curí deplü posc de laur Les domandes é da scrí fora sön formulars aposta da ciaté tl secretariat o da descíarié da internet www.ciasadepalsa.it y é da dé jö tla Ciasa de Palsa cina ai 15 de novèmb 2019, dales 12.00. Info 0474 524 786.



Döt le bun a chi che complèsc i agn de novèmb

Maria Planatscher Trebo che nen complèsc 85 ai 3
Pire Graffonara dl Tin che nen complèsc 87 ai 8
Loise Ploner Unterweger che nen complèsc 83 ai 15
Ida Aiarei Moling che nen complèsc 81 ai 29
Teresa Pedevilla Flöss che nen complèsc 91 ai 29



Sc'al é zacai che mör te n iade, dijunse: La vita y la mort é öna dlungia l'atra. Mo tla vita da vigni de ciarunse da tigní la mort dalunc, por ch'ara ne se turbèies nia la vita. Sburlan la mort da na pert sunse al prigo da se taché pro cosses malsigüdes y da da ignoré la jënt debila y püra. Le pinsier ala mort nes dèida indere da vire na vita plü iüsta, pazifica y armoniosa cun i atri y cun Idí. Deach'i oressun s'un jí da chësc monn, lascian indò les cosses y i raporc apost sciöch'al alda, él ince dèrt ch'i viunse sciöch'al alda, deach'i ne savun nia canch'i messun morí.

Ponsan ai morc ponsunse ince a nosta mort, nia cun tēma, mo cun amur y fidēnza. Le pinsier ala mort nes dá ince sbürles nöies y oj la vita tl dèr vers. Y insció é propi la mort y la vita öna dlungia l'atra. Y tla fede ciarunse te Gejú le tru, la verité y la dërta vita.



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

siur ploan Klaus Sottsas 344 15 54 055 - ksottsas@yahoo.de
siur curat Heinrich Perathoner 339 6574213 (calonia S.M. 0474 453003)
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

27.10. – 03.11.19 nr. 48

ultimo termo por comunicaziuns: jöbia dales 20.00
radio: 90,40 / 93,70

30ª DOMÈNIA ia por l'ann C FESTA DE GNISSANT

Vangele do Lūca 18,9-14

Gejú ti á cunté a n valgügn che minâ de ester iüsc y che desprijâ i atri, chësc ejèmpl: Dui èi é jüs tl tēpl a perié; un é n farisè, l'ater n publican.

Le farisè é jü dant y a dit daplan chësta oraziun:

Idí, i te rengrazièii, che iö ne sun nia sciöche l'atra jënt, i leri, i sbordenadus, i adulter o ince sciöche chël publican dailò.

I jini dui iadi al'edema y ti dà al tēpl le dieje de döt mi vadagn.

Le publican deperpo stò jödapé

y ne s'un fidâ gnanca da alzé sü edli a cil,

al se batò söl piet y periâ:

Idí, mēnete picé de mè picíadù!

I ves diji:

Chësc é jü iustifiché a ciasa, l'ater no.

Deache chël, che s'inalza instès, vègn arbassè, mo chël, che s'arbassa instès, gnarà inalzé.



Le publican sint ch'al ne ti stá nia bëgn sura da jí dan da Chël Bel Dì a ti mostré y a fá valèi sües bunes cualités.

I fajun bëgn scialdi demanco en confrunt a ci ch'i fossun bugn da fá de bëgn.

Le publican sá che ci ch'al é y ci ch'al á de bun ne tleca nia dan da Idí.

I ne sun nia bugn da se iustifiché y da se presenté perfec dan da Idí.

Al é èl che nes iustificèia y che pēnsa a nosta perfeziun.

Dan da d'él n'él nia nostes prestaziuns y ci ch'i un arjunt che cunta, mo bëgn nosc perié do misericordia.

Porchël dijunse ince cun le publican: Mēnete picé de me picíadú!

Y Chël Bel Dì ti respogn, sciöch'al ti respogn a dúc chi che vá da d'él: cun i brac aspaná. (MB)

EDEMA LITURGICA	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	GNISSANT
27.10.19 30ª DOMËNIA DL ANN C <i>Ora da d'invern</i>	<i>Festa dla racoiüda cun les families</i> 9.00 Adoraz. de rengraziamënt 9.30 Gran Mëssa dla Comunité families de Alfred Castlunger + siur Angel Morlang	7.55 Ora de rengraz. 1ª pert 8.15 Gran Mëssa dla Comunité de rengr. en onú de siur Heinrich Videsott dedo Ora de rengraz. 2ª pert 15.00 Corona tla capela de S. Ujöp Fr.	<i>dal Vangele do Lüca 5,1-12</i> Canche Gejù odô le grôm de jënt, él jü sôn na munt. Al s'â senté jö, y sü discepuì ti é jüs pormez. Spo àl metü man da baié y i istruî. Al à dit: Beâc, chi che é püri dan da Idî; deache de d'ëi é le rëgn dl cil. Beâc, chi che plüra; deache ai gnarà consolà. Beâc, chi che é saurisc; deache ai arparà la tera.. 
28.10.19 Lönesc <i>Scimun y Iüda</i>	19.30 Sentada dl consëi de cöra		Da aldí chësc vangele n'è i criters por gní sanc gnanca propi tan ri da arjunje. Sanc á sëi y fan do iustizia, y n'azeta nia le dit: "An ne dërza pa insciö fora nia." Sanc é misericordiusc, y ne stá nia n pez a damané sce zacai é instësc de gauja de süa desfortüna. Sanc fej pesc, y n'ó nia avëi a vigni cost instësc le dërt. Sanc á le cör nët, y ne fej nia impara sce zacai vëgn tichinà. Sc'ì aldi la pordica de Gejù insciö, spo nen conësci deplü che vir dlungia me che é n pü' sanc. I sun brau da i conësce, deache ai é na desfida ince por me, da diventé n pü' plü sant. San Paul nominâ i cristians de sües comunités "sanc" cherdá da Idî. Ai n'è dessigü nia düc cristians sciöch'al alda. Porchël, tl monn frëit d'aldedaincö, ôi ince iö me dé da fá. Tl chaos dla vita da vignidé porvé da striné decá tl müs de un o dl'atra na ona de sorëdl y la speranza che le monn se lascia mudé. Ëise forsc vöia da gní n pü' plü sanc? <i>CB</i>
29.10.19 Dedolönesc <i>Ermelinda, Iazint</i>	19.00 Confesciuns 19.30 Mëssa en onú y de rengr. di Agnui Custodi + Paola Bioch ++ dla fam. Tone Gasser		
30.10.19 Dedemesaledema <i>Bornert</i>	18.00 Corona d'otober	7.30 Mëssa ++ geniturs de Valeria y Giovanni Castlunger dedô Confesciuns / Corona d'otober 20.00 Sentada dl consëi de cöra te calonia	
31.10.19 Jöbia <i>Luzila, Iuta</i>	7.30 Mëssa a d'intenziun ++ dles families Prousch y Perathoner a d'intenziun dles families Conti y Monti Confesciuns / Corona por vocaziuns 15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa		
01.11.19 Vëndres FESTA DE GNISSANT,	9.30 Mëssa solëna en onú di Sanc 15.00 Zelebrazion dla Parora y vijita te cortina 18.30 Rosare por les Animes	7.55 Corona 8.15 Mëssa solëna en onú di Sanc 14.00 Ôspi da festa y vijita te cortina 19.30 Corona por i defunc	
02.11.19 Sabeda DE DLES ANIMES <i>Angela, Tobia</i>	15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa 18.30 Mëssa da Requiem y vijita te cortina por les Püres Animes dl ann + Giovanni Tavella + Florian Franzelin + Frida Prada	19.30 Corona por les Animes 20.00 Mëssa da Requiem dl ann + Giovanni Costa y vijita te cortina dedo benedisciun dla tofla de recort de Giovanni Costa	
03.11.19 31ª DOMËNIA DL ANN C	9.00 Corona por les Animes 9.30 Gran Mëssa dla Comunité families Graffonara dl Tin +++ Arcangel, Nane y Monica Zingerle + Franzisca Zingerle Carisio + Guido y Emma Clara	7.55 Corona por les Animes 8.15 Gran Mëssa dla Comunité cun recort di tomá te vera 15.00 Bato de Sara y Elias Tavella y de Manuela Clara	
"In allen Dingen Gott suchen und finden" Ai 9 y ai 16 de novëmer 2019 y ai 16 y ai 23 de ma 2020 vëgnel pité sö Oies incuntades de fede che vëgn tignides domisdé dales 13.30 ales 16.00. Düc chi che é interessá é dër bel inviá. Al ves aspeta Martina Gasser, Rita Craffonara y Renate Pescolderungg.			